

(Translated from Russian)

Information from the Russian Federation with respect to the inquiry of the special procedures of the Human Rights Council regarding the alleged use of torture against Mr. Ruslan Kutaev and threats against his lawyer, Mr. Igor Kalyapin

Reference: AL G/SO 214 (67-17) Assembly & Association (2010-1) G/SO 214 (107-9) G/SO (3-3-16) G/SO (53-24) RUS 4/2014

On 20 February 2014, in the course of police operations conducted in the village of Gekhi in the Urus-Martan district of the Chechen Republic, Mr. Ruslan Kutaev, was found to be under the influence of drugs; he was searched and 3,257 grams of heroin were found and confiscated from him.

Criminal proceedings were instituted against Mr. Kutaev on 21 February 2014 under article 228, paragraph 2, of the Criminal Code of the Russian Federation (Unlawful possession of large amounts of narcotic drugs), and he was remanded in custody.

According to the case file, Mr. Kutaev claimed during the initial inquiry that he had found the drugs in a taxi when he was travelling from Pyatigorsk to Gekhi, in the Urus-Martan district of the Chechen Republic. He gave no other testimony and the court is not aware of any other circumstances.

The investigation of the criminal case found no signs of falsification of evidence or any other breach of the law on criminal procedure and concluded that the charges against Mr. Kutaev were substantiated. No complaint of physical or psychological abuse was received from Mr. Kutaev or his lawyer in the course of the investigation.

The pretrial investigation was completed on 31 March 2014 and the criminal case, along with a bill of indictment approved by the procurator, was referred to the court.

The meeting between Mr. Kalyapin, member of the Presidential Council for Civil Society and Human Rights and chairperson of the Interregional Committee against Torture, and Mr. Kutaev, who was in detention, took place in the presence of the heads of the Ministry of Internal Affairs of the Chechen Republic and the Department of the Ministry of Internal Affairs of the Russian Federation for the Urus-Martan district because during the initial inquiries Mr. Kalyapin did not have the status of Mr. Kutaev's defence attorney.

A review conducted by the Central Internal Security Department of the Ministry of Internal Affairs of the Russian Federation turned up no evidence that Mr. Kutaev had been beaten by the heads of the government administration or the Ministry of Internal Affairs of the Chechen Republic.

The evidence submitted by Mr. Kalyapin of the use of physical or psychological force by those officials was sent to the Investigative Committee of the Russian Federation for verification within the scope of its mandate.

There are no grounds for taking special measures to guarantee the safety and inviolability of the human rights defenders and members of their family mentioned in the communication.

HRC/NONE/2014/86
GE.14-09515 (E) 111214 121214

1409515

Please recycle 



ПОСТОЯННОЕ ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВО
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
ПРИ ОТДЕЛЕНИИ ООН И ДРУГИХ МЕЖДУНАРОДНЫХ
ОРГАНИЗАЦИЯХ В ЖЕНЕВЕ

15, avenue de la Paix,
1202 GENÈVE



MISSION PERMANENTE DE LA FEDERATION
DE RUSSIE AUPRES DE L'OFFICE DES
NATIONS UNIES ET DES AUTRES
ORGANISATIONS INTERNATIONALES AYANT
LEUR SIEGE A GENÈVE

Telephones: 733 18 70, 734 51 53, 734 66 30
Telefax: 734 40 44

№ 469

Постоянное представительство Российской Федерации при Отделении ООН и других международных организациях в Женеве свидетельствует свое уважение Управлению Верховного комиссара ООН по правам человека и имеет честь препроводить информацию Российской Федерации в связи с совместным запросом специальных механизмов Совета ООН по правам человека (reference: AL G/SO 214 (67-17) Assembly&Association (2010-1) G/SO 214 (107-9) G/SO (3-3-16) G/SO 214 (53-24) RUS 4/2014).

Постоянное представительство пользуется настоящей возможностью, чтобы возобновить Управлению уверения в своем высоком уважении.

г. Женева, 14 июля 2014 года



OHCHR REGISTRY

Управлению Верховного комиссара ООН
по правам человека

г. Женева

14 JUL 2014

Recipients: SPB
SL (enc!)
.....
.....

**Информация Российской Федерации в связи с запросом
Специальных процедур Совета ООН по правам человека
относительно предполагаемого применения пыток в отношении
Р.Кутаева и угроз в адрес его адвоката И.Каляпина**

Reference: AL G/SO 214 (67-17) Assembly & Association (2010-1) G/SO 214 (107-9) G/SO (3-3-16) G/SO (53-24) RUS 4/2014

20 февраля 2014 года в ходе проведения оперативно-розыскных мероприятий сотрудниками полиции в с.Гехи Урус-Мартановского района Чеченской Республики был досмотрен находившийся в состоянии наркотического опьянения Р.М.Кутаев, у которого обнаружено и изъято 3,257 гр. наркотического средства героина.

По данному факту 21 февраля 2014 года в отношении Р.М.Кутаева было возбуждено уголовное дело по ч. 2 ст. 228 Уголовного кодекса Российской Федерации (незаконное хранение наркотического средства в крупном размере) и избрана мера пресечения в виде заключения под стражу.

Согласно материалов дела, Р.М.Кутаев на предварительном следствии утверждал, что наркотическое средство он нашел в такси, когда ехал 20 февраля 2014 года из г.Пятигорска в с.Гехи Урус-Мартановского района Чеченской Республики. Каких-либо других показаний он не давал и суду о каких-либо других обстоятельствах неизвестно.

При расследовании уголовного дела фактов фальсификации доказательств, иных нарушений уголовно-процессуального законодательства не выявлено, обвинение Р.М.Кутаеву предъявлено обоснованно. В ходе расследования от Р.М.Кутаева и его защитника заявлений о применении физического или психологического насилия не поступало.

31 марта 2014 года предварительное следствие было окончено, уголовное дело с утвержденным прокурором обвинительным заключением направлено в суд.

Встреча члена Совета при Президенте Российской Федерации по развитию гражданского общества и правам человека, председателя Межрегиональной общественной организации «Комитет против пыток»

И.А.Каляпина с арестованным Р.М.Кутаевым проходила в присутствии руководителей Министерства внутренних дел (МВД) Чеченской Республики и Управления МВД России по Урус-Мартановскому району в связи с тем, что И.А.Каляпин на предварительном следствии по данному уголовному делу статуса защитника Р.М.Кутаева не имел.

Проверкой, проведенной Главным управлением собственной безопасности МВД России, факт избиения Р.М.Кутаева руководителями администрации Правительства и МВД Чеченской Республики не подтвердился.

Вместе с тем, предоставленные И.А.Каляпиным материалы об оказании указанными должностными лицами физического и психологического воздействия на Р.М.Кутаева направлены в Следственный комитет Российской Федерации для проверки в соответствии с компетенцией.

Оснований для принятия специальных мер по обеспечению безопасности и неприкосновенности указанных в обращении правозащитников и членов их семей не имеется.